

國立東華大學數位學習授課申請計畫書

附件一

1、說明：

本申請計畫包括相關法規規範，申請人必須詳讀，以瞭解相關權利義務，且填妥相關申請計畫表格，以利校內審查或教育部數位教材認證送審。

2、相關法規及文件檢閱

相關法規檢閱	是否閱讀
1. 教育部專科以上學校遠距教學實施辦法 (http://edu.law.moe.gov.tw/LawContentDetails.aspx?id=FL040400&KeyWordHL=&StyleType=1)	☐ 否 ☒ 是
2. 國立東華大學數位學習實施辦法 (http://www.aa.ndhu.edu.tw/ezfiles/6/1006/img/946/Digital_learn_3.pdf)	☐ 否 ☒ 是
3. 國立東華大學數位學習實施作業規範 (http://www.aa.ndhu.edu.tw/ezfiles/6/1006/img/946/Digital_learn_4.pdf)	☐ 否 ☒ 是

申請人核章：



相關文件檢閱	是否備妥
1. 本申請計畫書	☐ 否 ☒ 是
2. 數位學習授課規畫表	☐ 否 ☒ 是
3. 數位學習著作權切結書	☐ 否 ☒ 是

申請人核章：



3、相關文件準備

請將上述相關文件依序放置，並彙送系、院課程委員會審查，並由主管核章後，再送「數位學習推動委員會」審查。

4、課程基本資料

所屬單位	原住民族 學院 / 中心 民族語言與傳播學 系 / 所		
開課單位	民族語言與傳播學	課程編號	LCI_24300
課程名稱 (中文)	族語寫作	課程名稱 (英文)	Indigenous Languages Writing
授課教師	姓名： 黃桂英 職稱： 講師 專／兼任： 兼任		
授課教師 聯繫資料	校內分機： 5824 行動電話： 0911-928317 email： haloko1414@gmail.com		
教材格式 (可覆選)	☒ 影音串流格式 ☒ 多媒體動畫格式 ☒ 文書簡報電子檔 ☒ 其他格式，補充說明：線上資源-族語 e 樂園		
自行開發教材比例	10 %		
教材使用平台	☒ 東華 e 學苑 ☒ 其他 Microsoft Teams		
預計完成日期	民國 113 年 9 月		
預計送審階段	民國 113 年 11 月		

5、校內委員會審核

委員會審查	會議日期	檢送相關文件	核章
系課委會通過		☐ 會議紀錄 ☐ 其他_____	申請教師： 黃桂英 主管(或主席)：
院課委會通過		☐ 會議紀錄 ☐ 其他_____	經辦人： 主管(或主席)：
數位學習推動 委員會通過		☐ 會議紀錄 ☐ 其他_____	經辦人： 教務長：

註：以上申請，務必檢送「各級審查會議紀錄」。

數位學習授課規畫表（填寫說明）

1. 依據「國立東華大學數位學習實施作業規範」辦理。
2. 請檢視「課程名稱」、「授課教師」、「授課學分」是否無誤。
3. 淡灰色字體為申請者需填寫部份，請填寫相關教材課程內容，並預估製作教材完成的時間。
4. 相關範例請參考如後表格。

數位學習授課規畫表

1. 課程名稱	族語寫作 Indigenous Languages Writing				
2. 授課教師	民族語言與傳播學 系所 黃桂英 老師				
3. 授課學分	2 學分	4. 適合修習對象	大學生		
5. 教學目標	本課程主要提升學生阿美族語的聽、說、讀、寫的能力,特別在聽、說的能力,藉本課程,幫助學生建立句構的能力及寫作的能力。				
6. 教材製作方式	由授課教師使用線上族語 e 樂園，並提供簡報電子檔。				
7. 課程內容大綱	（請填寫每週次的授課內容及授課方式）				
	週次	授課方式	授課內容		學習活動 （作業/測驗/議題討論）
			課程進度	參考資料或指定教材	
	一	線上授課	測試學生族語能力 1. 阿美族語字母發音 2. 拼音能力 3. 阿美族語基本句	阿美族語中級認證口試句子	隨堂測驗 （口說、筆試）
	二	線上授課	阿美族語基本句（一） 認識句型、句子排序及功能字的使用	默示教學基法句教材	
三	線上授課	阿美族語基本句（二） 認識句型、句子排序及功能字的使用	默示教學基法句教材		

	四	線上授課	阿美族語基本句（三） 認識句型、句子排序及功能字的使用	默示教學基法 句教材	隨堂測驗 （口說、筆試）
	五	線上授課	阿美族語基本句（四） 認識句型、句子排序及功能字的使用	默示教學基法 句教材	
	六	線上授課	短文： 學校生活-7（一：1至2句） 1. 分析句型：找出各類詞性及句子所屬類型 2. 翻譯的步驟及原則	1.E 樂園中級族語 短文-學校生活：學習一 2. 默示教學法 3. 阿美族語新觀念	（口說、筆試） 聽寫測驗 詞彙語意填充測驗 翻譯測驗- 看中文選族語 中文譯族語測驗
	七	線上授課	短文： 學校生活（二：3至4句） 1. 分析句型：找出各類詞性及句子所屬類型 2. 翻譯句子	1.E 樂園中級族語 短文-學校生活：學習一 2. 默示教學法 3. 阿美族語新觀念	
	八	線上授課	短文： 學校生活（三：5-7句） 1. 分析句型：找出各類詞性及句子所屬類型 2. 翻譯句子	1.E 樂園中級族語 短文-學校生活：學習一 2. 默示教學法 3. 阿美族語新觀念	
	九	線上授課	期中考試週		考卷作答
	十	線上授課	短文： 拜訪親友-10（一：1-3句） 1. 分析句型：找出各類詞性及句子所屬類型 2. 翻譯句子	1.E 樂園中級族語 短文-拜訪親友：學習一 2. 默示教學法 3. 阿美族語新觀念	（口說、筆試） 聽寫測驗 詞彙語意填充測驗 翻譯測驗- 看中文選族語 中文譯族語測驗
	十一	線上授課	短文： 拜訪親友（二：4-6句） 1. 分析句型：找出各類詞性及句子	1.E 樂園中級族語 短文-拜訪親友：學習一	

	課	所屬類型 2. 翻譯句子	2. 默示教學法 3. 阿美族語新觀念	
十二	線上授課	短文: 拜訪親友 (三:7-10) 1. 分析句型:找出各類詞性及句子所屬類型 2. 翻譯句子	1. E 樂園中級族語短文-拜訪親友:學習一 2. 默示教學法 3. 阿美族語新觀念	
十三	線上授課	短文: 拜訪親友 (四) 1. 分析句型:找出各類詞性及句子所屬類型 2. 翻譯句子	1. E 樂園中級族語短文-拜訪親友:學習一 2. 默示教學法 3. 阿美族語新觀念	
十四	線上授課	短文: 訪談用語 (一) 1. 分析句型:找出各類詞性及句子所屬類型 2. 翻譯句子	1. E 樂園中高級族語短文-訪談用語:學習一 2. 默示教學法 3. 阿美族語新觀念	(口說、筆試) 聽寫測驗 詞彙語意填充測驗 翻譯測驗-看中文選族語 中文譯族語測驗
十五	線上授課	短文: 訪談用語 (二) 1. 分析句型:找出各類詞性及句子所屬類型 2. 翻譯句子	1. E 樂園中高級族語短文-訪談用語:學習一 2. 默示教學法 3. 阿美族語新觀念	
十六	線上授課	短文: 訪談用語 (三) 1. 分析句型:找出各類詞性及句子所屬類型 2. 翻譯句子	1. E 樂園中高級族語短文-訪談用語:學習一 2. 默示教學法 3. 阿美族語新觀念	
十七	線上授課	總複習	第一週 第 16 週課程	

	十八	線上授課	期末考試週 Final Exam		考卷作答
8. 教學方式	(有包含者請打✓, 可複選) ☐ 提供網路互動教學非同步課程及補充教材, 總時數: ____小時 ☒ 提供線上同步教學, 次數: __18__次, 總時數: __36__小時 ☐ 提供實體授課, 次數: ____次, 總時數: ____小時 ☒ 提供線上教師及線上助教 ☐ 其他: (請說明) _____				
9. 師生互動討論方式	(包括師生討論互動的時間、聯絡方式如 E-mail 信箱、對應窗口...等) (1) 課程討論、分組討論、議題討論...等 (2) 教師 E-mail: haloko1414@gmail.com (3) 線上辦公室時間: 每週二 14:00-16:00				
10. 作業繳交方式	(有包含者請打✓, 可複選) ☒ 提供線上作業內容說明 ☒ 線上即時填答作業 ☒ 作業檔案上傳及下載 ☒ 線上測驗 ☐ 繳交實體作業 ☒ 實體筆試 ☒ 成績查詢/教師回饋 ☐ 其他方式: (請說明) _____				
11. 成績評量標準	(期中、期末及平時考試、出席情況、作業等考評方式及其佔總分比率) 平時成績 30% 期中考 20% 期末考 20% 作業成績 10%				
12. 上課注意事項	1. 線上課程, 請選課學生備妥鏡頭及麥克風。 2. 三次以上缺課, 即無法取得學分。兩次遲到同等於一次缺課。 3. 課堂中禁止使用手機。				

國立東華大學

數位學習著作權切結書

茲保證本人【黃桂英】向國立東華大學申請製作【族語寫作】數位學習內容，相關教學內容之創作或取得，並無侵害他人權利或著作權情事，內容中若有屬於他人所有著作財產權部分，皆已取得權利人之授權，並且依法標示作品來源。如有因此而引發之糾紛、訴訟，願自負法律責任。

由數位課程申請通過開始，本人完成製作的數位課程內容及教材，著作財產權及著作人格權屬本人所有，但國立東華大學可以本校名義，不分地域、時間、及媒體形式，非營利性地無償為各種之利用，且可再授權第三人利用。本人並同意不行使著作人格權。

此致

國立東華大學

切結人（簽章）：



服 務 學 校：國立東華大學

任教科系所：民族語言與傳播學系

中 華 民 國 113 年 8 月 5 日